

**Līdzdarbības līgums
par valsts pārvaldes uzdevuma – diasporas pašdarbības kopu
māksliniecisko spēju stiprināšana – veikšanu**

Rīgā

Dokumenta datums ir tā
elektroniskās parakstīšanas datums

Latvijas Republikas Kultūras ministrija, reģistrācijas Nr.90000042963, juridiskā adrese: K.Valdemāra iela 11a, Rīga, LV-1364, (turpmāk – **MINISTRIJA**), kuras vārdā saskaņā ar Ministru kabineta 2003.gada 29.aprīļa noteikumiem Nr.241 „Kultūras ministrijas nolikums” rīkojas valsts sekretāre **Dace Vilsone**, no vienas puses, un

Ārvalstu organizācijas „Pasaules brīvo latviešu apvienība” pārstāvniecība, reģistrācijas Nr.40006010587, juridiskā adrese: Lāčplēša iela 29-5, Rīga, LV-1011, (turpmāk – *Pilnvarotā institūcija*), kuras vārdā saskaņā ar Pasaules brīvo latviešu apvienības statūtiem rīkojas pārstāvniecības vadītājs **Jānis Andersons**, no otras puses, turpmāk kopā saukti Puses, bet katrs atsevišķi – Puse,

saskaņā ar Diasporas likuma 6.panta otrās daļas 4.punkta a) un b) apakšpunktu un 7.pantu, Valsts pārvaldes iekārtas likuma 49.panta pirmo daļu, Ministru kabineta 2014.gada 17.jūnija noteikumiem Nr.317 „Kārtība, kādā tiešās pārvaldes iestādes slēdz un publisko līdzdarbības līgumus, kā arī piešķir valsts budžeta finansējumu privātpersonām valsts pārvaldes uzdevumu veikšanai un uzrauga piešķirtā finansējuma izlietojumu” un Ministru kabineta 2003.gada 29.aprīļa noteikumu Nr.241 „Kultūras ministrijas nolikums” 4.7.¹ un 5.1. punktu,

ņemot vērā Plāna darbam ar diasporu 2021.-2023.gadam (apstiprināts ar Ministru kabineta 2021.gada 19.janvāra rīkojumu Nr.33) 1.rīcības virziena „Latviskās identitātes un piederības Latvijai stiprināšana, latviešu valodas un kultūras saglabāšana ārpus Latvijas” 1.2.uzdevuma „Stiprināt diasporas piederību Latvijai, saglabāt nacionālo identitāti un veicināt vienotu kultūras un vēsturisko vērtību apzināšanos diasporā” 1.2.2.pasākuma „Sekmēt nemateriālā kultūras mantojuma saglabāšanu diasporā” 1.2.2.3.aktivitāti „Mērķa pasākumi diasporas pašdarbības kopu darbības atbalstam un deju svētku tradīcijas ilgtspējas nodrošinājumam”,

ņemot vērā **MINISTRIJAS** izsludinātā konkursa „Par valsts pārvaldes uzdevuma – diasporas pašdarbības kopu māksliniecisko spēju stiprināšana – veikšanu” rezultātus, noslēdz šādu līdzdarbības līgumu (turpmāk – **Līgums**):

1. Līguma priekšmets

- 1.1. **MINISTRIJA** deleģē *Pilnvarotajai institūcijai* veikt valsts pārvaldes uzdevumu – diasporas pašdarbības kopu māksliniecisko spēju stiprināšana (turpmāk – **Pārvaldes uzdevums**):
 - 1.1.1. veicināt diasporas pašdarbības, tostarp bērnu, kopu māksliniecisko spēju stiprināšanu un izaugsmi, sekmējot latvisko identitāti un veicinot nemateriālā kultūras mantojuma saglabāšanu diasporā;

- 1.1.2. veicināt diasporas pašdarbības, tostarp bērnu, kopu sadarbību un dalību citu attiecīgās diasporas mītnes zemes latviešu kopienu rīkotajos pasākumos, kā arī citās diasporas mītnes zemēs;
- 1.1.3. veicināt diasporas pašdarbības, tostarp bērnu, kopu dalību diasporas mītnes zemē rīkotajos pasākumos, iepazīstinot diasporas mītnes zemes sabiedrību ar latviešu kultūras savpatnību;
- 1.1.4. nodrošināt informācijas apriti un publicitāti diasporas ziņu platformās un medijos par pasākumiem ar pašdarbības kopu dalību latviešu kopienu un diasporas mītnes zemju rīkotajos pasākumos.

1.2. Pārvaldes uzdevuma veikšanas laiks ir 3 (trīs) gadi.

1.3. Pārvaldes uzdevuma veikšanas vietas ir diasporas mītnes zemes ar ievērojamu un aktīvu Latvijas diasporu (Amerika, Austrālija u.c.), bet obligāti – Eiropas valstis.

2. Pārvaldes uzdevuma izpildes kārtība un sasniedzamie rezultatīvie rādītāji

- 2.1. *Pilnvarotā institūcija* apņemas veicināt diasporas pašdarbības, tostarp bērnu, kopu māksliniecisko spēju stiprināšanu un izaugsmi, sekmējot latvisko identitāti un veicinot nemateriālā kultūras mantojuma saglabāšanu diasporā, un konkrēti:
 - 2.1.1. ik gadu atbalstīt dažādas nemateriālā kultūras mantojuma nozares pārstāvošo diasporas pašdarbības kopu (koru, deju un folkloras kopu, amatierteātru, ansambļu u.tml.) darbību diasporas mītnes zemēs ar ievērojamu un aktīvu Latvijas diasporu, bet obligāti – Eiropas valstīs;
 - 2.1.2. ik gadu atbalstīt vismaz 56 (piecdesmit sešām) diasporas, tostarp bērnu, pašdarbības kopām nepieciešamo instrumentu, tērpu, mēģinājumu un pasākumu norišu, telpu un aprīkojuma nodrošinājumu;
 - 2.1.3. ik gadu vismaz divas trešdaļas no atbalstītajām pašdarbības kopu norisēm un pasākumiem īstenot Eiropas valstīs.
- 2.2. *Pilnvarotā institūcija* apņemas veicināt diasporas, tostarp bērnu, pašdarbības kopu sadarbību un dalību citu attiecīgās diasporas mītnes zemes latviešu kopienu rīkotajos pasākumos, kā arī citās diasporas mītnes zemēs, ik gadu veicinot vismaz 15 (piecpadsmit) pašdarbības kopu dalību citu diasporas pašdarbības kopu rīkotajos identitāti stiprinošos pasākumos latviešu kopienās (koncertos, meistarklasēs, kopmēģinājumos, mākslinieciskajās darbnīcās u.tml.).
- 2.3. *Pilnvarotā institūcija* apņemas veicināt diasporas, tostarp bērnu, pašdarbības kopu dalību diasporas mītnes zemēs rīkotajos pasākumos, iepazīstinot diasporas mītnes zemes sabiedrību ar latviešu kultūras savpatnību, ik gadu atbalstot vismaz 15 (piecpadsmit) diasporas pašdarbības kopu līdzdalību diasporas mītnes zemēs rīkotos publiskos pasākumos (koncertos, izrādēs, izstādēs u.tml.).
- 2.4. *Pilnvarotā institūcija* apņemas nodrošināt regulāru un savlaicīgu informācijas apriti un publicitāti diasporas ziņu platformās un medijos par pasākumiem ar pašdarbības kopu dalību latviešu kopienu un diasporas mītnes zemju rīkotajos pasākumos, tostarp pasākumu norises vietu un laiku.

- 2.5. *Pilnvarotā institūcija* apņemas iekļaut visos ar finansējuma mērķi saistītos iespieddarbos un reklāmās MINISTRIJAS logotipu atbilstoši tā izmantošanas noteikumiem, kā arī iekļaut visos paziņojumos un publiskajās runās norādi par MINISTRIJAS atbalstu.
- 2.6. Pārvaldes uzdevuma veikšanas izmaksas tiek segtas no MINISTRIJAS piešķirtajiem valsts budžeta līdzekļiem atbilstoši šā Līguma noteikumiem. *Pilnvarotā institūcija* šajā Līgumā noteikto papildu rezultatīvo rādītāju sasniegšanai var piesaistīt līdzekļus no citiem finanšu avotiem: sadarbības partneriem, ārvalstu fondiem un starptautiskām organizācijām.

3. Savstarpējo norēķinu kārtība

- 3.1. MINISTRIJA, pamatojoties uz likumu „Par valsts budžetu 2022.gadam”, valsts budžeta programmas 26.00.00 „Sabiedrības saliedētības pasākumi” finanšu līdzekļu sadales komisijas 2021.gada 29.decembra sēdes protokolu Nr.1 un kultūras ministra 2021.gada 30.decembrī apstiprināto valsts budžeta apakšprogrammas 26.02.00 „Diasporas pasākumu īstenošana” izdevumu tāmi, un konkursa komisijas 2022.gada 14.decembra lēmumu, piešķir *Pilnvarotajai institūcijai* finansējumu **84 000,00 euro** (astoņdesmit četri tūkstoši euro, 00 centi) apmērā saskaņā ar šim Līgumam pievienoto Pārvaldes uzdevuma īstenošanai nepieciešamo izdevumu tāmi (Līguma 1.pielikums) šā Līguma 1.1.punktā norādītā Pārvaldes uzdevuma īstenošanai un šā Līguma 2.1., 2.2., 2.3. un 2.4.punktā noteikto rezultatīvo rādītāju sasniegšanai no 2022.gada 27.decembra līdz 2023.gada 26.decembrim.
- 3.2. MINISTRIJA finansējumu Pārvaldes uzdevuma īstenošanai no 2022.gada 27.decembra līdz 2023.gada 26.decembrim pārskaita uz *Pilnvarotās institūcijas* atvērto kontu Valsts kasē 3 (trīs) darba dienu laikā pēc šā Līguma spēkā stāšanās.
- 3.3. Puses apņemas likumā par valsts budžetu 2023. un 2024.gadam Pārvaldes uzdevuma īstenošanai pieejamā finansējuma ietvaros noslēgt atsevišķus finansēšanas līgumus par nākamā gada periodā sasniedzamo rezultatīvo rādītāju apjomu un finansējumu.
- 3.4. Ja, izlietojot šā Līguma 3.1.punktā norādīto finansējumu, *Pilnvarotajai institūcijai* nepieciešamas izmaiņas šim Līgumam pievienotajā Pārvaldes uzdevuma īstenošanai nepieciešamo izdevumu tāmē (Līguma 1.pielikums) pa izdevumu pozīcijām vairāk nekā 10% no tāmes attiecīgajā izdevumu pozīcijā norādītā, *Pilnvarotajai institūcijai* izmaiņas ir rakstiski jāsaskaņo ar MINISTRIJU, veicot attiecīgus grozījumus Līgumā.
- 3.5. *Pilnvarotā institūcija* ne vairāk kā 10% no Pārvaldes uzdevuma īstenošanai piešķirtā finansējuma drīkst izlietot Pārvaldes uzdevuma īstenošanai nepieciešamo administratīvo izmaksu segšanai.

- 3.6. Ja tiek izdarīti grozījumi likumā par valsts budžetu kārtējam gadam vai citos normatīvajos aktos, kas ietekmē *Pilnvarotās institūcijas* darbību vai finansēšanas kārtību un Līguma izpildi, mēneša laikā pēc attiecīgā normatīvā akta spēkā stāšanās tiek izdarīti grozījumi Līgumā.

4. Pārskatu sniegšanas un darbības kontroles kārtība

- 4.1. *Pilnvarotajai institūcijai* deleģētā Pārvaldes uzdevuma izpildi pārrauga, sasniegtos rezultātos rādītājus izvērtē un piešķirtā valsts budžeta finansējuma izlietojumu kontrolē MINISTRIJA.
- 4.2. MINISTRIJAI ir tiesības pieprasīt no *Pilnvarotās institūcijas* grāmatvedības dokumentus un citu darījumu dokumentāciju, kas saistīti ar Pārvaldes uzdevuma izpildi. *Pilnvarotās institūcijas* pienākums ir nodrošināt, lai nepieciešamā dokumentācija būtu sakārtota un pieejama MINISTRIJAI, kā arī sniegt nepieciešamo informāciju par Pārvaldes uzdevuma izpildi.
- 4.3. *Pilnvarotā institūcija* ne vēlāk kā līdz katra Līguma izpildes perioda 27.decembrim iesniedz MINISTRIJĀ pārskatu par Pārvaldes uzdevuma izpildi un piešķirtā valsts budžeta finansējuma izlietojumu. Pārskats sagatavojams saskaņā ar šā Līguma pielikumā pievienoto atskaides veidlapu (Līguma 2.pielikums), kurai pievienojamas darījumu apliecināšu dokumentu kopijas, tai skaitā Valsts kases konta izdrukas.
- 4.4. Pārvaldes uzdevuma veikšanai nepieciešamie izdevumi tiek veikti tikai no *Pilnvarotās institūcijas* atvērtā konta Valsts kasē. Ja Pārvaldes uzdevuma veikšanai nepieciešams veikt izdevumus no komercbankas konta, *Pilnvarotā institūcija* šādus izdevumus pirms to veikšanas saskaņo ar MINISTRIJU.

5. Personas datu apstrāde

- 5.1. Puses ir atbildīgas par šā Līguma izpildes ietvaros nodoto fizisko personu datu iegūšanas un nodošanas leģitimitāti atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes 2016.gada 27.aprīļa regulai (ES) 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula).
- 5.2. Puses apliecina, ka šā Līguma izpildes ietvaros nodotie fizisko personu dati tiek apstrādāti, ievērojot visus piemērojamos normatīvos aktus saistībā ar personas datu apstrādi un tikai Līguma mērķa īstenošanai, Līgumā noteiktajā apjomā vai saistībā ar Līguma izpildi Pušu leģitīmo interešu nodrošināšanai.
- 5.3. Puses vienojas, ka, lai nodrošinātu Līguma un tā izpildei noteiktos mērķus, personas dati var tikt nodoti citam pārzinim, kurš nosaka personas datu apstrādes nolūkus un līdzekļus, vai citam apstrādātājam, kurš apstrādā personas datus pārzina vārdā.

- 5.4. Puses apņemas nodrošināt datu subjekta personas datu glabāšanu spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā un apjomā.
- 5.5. Puses apņemas nodrošināt datu subjektam piešķirto tiesību ievērošanu, tai skaitā tiesības pieprasīt piekļuvi personas datiem un to labošanu vai dzēšanu, apstrādes ierobežošanu, tiesības iebilst pret apstrādi, tiesības uz datu pārnesamību, kā arī tiesības vērsties uzraudzības iestādē – Datu valsts inspekcijā.

6. Pušu atbildība

- 6.1. *Pilnvarotā institūcija* apņemas izlietot piešķirto finansējumu tikai Pārvaldes uzdevuma veikšanai. *Pilnvarotā institūcija* ir atbildīga par Latvijas Republikas saistošo normatīvo aktu ievērošanu, izlietojot piešķirto finansējumu.
- 6.2. *Pilnvarotā institūcija* ir atbildīga par darbiem, ko *Pilnvarotās institūcijas* vietā veikušas trešās personas.
- 6.3. Puses ir atbildīgas par šā Līguma noteikumu pārkāpšanu un nodarītajiem zaudējumiem otrai Pusei vai trešajai personai likumā noteiktajā kārtībā.
- 6.4. *Pilnvarotajai institūcijai* ir pienākums pēc MINISTRIJAS pieprasījuma atmaksāt neatbilstoši Līguma noteikumiem izlietoto finansējumu.

7. Nepārvarama vara

- 7.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par šā Līguma noteikumu daļēju vai pilnīgu neizpildi gadījumā, ja iestājas nepārvaramas varas apstākļi, kas sevī ietver, bet neaprobežojas ar dabas katastrofām, kariem, streikiem, epidēmijām, diversijām un terora aktiem, valsts varas un pārvaldes iestāžu izdotiem normatīvajiem dokumentiem, citiem gadījumiem, kuri pēc starptautiskiem standartiem tiek kvalificēti kā *force majeure* apstākļi un kuru dēļ šis Līgums pilnībā vai daļēji nav izpildāms.
- 7.2. Pusei, kuras saistību izpildi kavē šā Līguma 7.1.punktā norādītie apstākļi, ir pienākums 5 (piecu) dienu laikā rakstiski informēt otru Pusi. Par turpmāku Līguma izpildi Puses rakstveidā vienojas atsevišķi.

8. Līguma spēkā stāšanās kārtība, grozīšana un izbeigšana

- 8.1. Līgums stājas spēkā ar pēdējā pievienotā droša elektroniskā paraksta un tā laika zīmoga datumu un ir spēkā līdz 2025.gada 26.decembrim vai līgumsaistību pilnīgai izpildei.
- 8.2. Līgums var tikt grozīts vai papildināts, Pusēm par to savstarpēji rakstiski vienojoties. Visi Līguma grozījumi vai papildinājumi kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu no to abpusējas parakstīšanas brīža.

- 8.3. Pusēm savstarpēji rakstveidā vienojoties, Līgums var tikt izbeigts pirms tā darbības termiņa beigām.
- 8.4. Katra no Pusēm ir tiesīga izbeigt Līgumu, brīdinot otru Pusi vismaz vienu kalendāro mēnesi iepriekš.
- 8.5. MINISTRIJA ir tiesīga izbeigt Līgumu nekavējoties vai uz laiku apturēt tā darbību, brīdinot otru Pusi rakstveidā, ja:
- 8.5.1. *Pilnvaroto institūciju* sadalot vai pievienojot citai institūcijai, vai notiekot būtiskām izmaiņām tās vadībā, tiek vai var tikt aizskartas, ierobežotas vai pasliktinātas MINISTRIJAS intereses vai stāvoklis;
 - 8.5.2. *Pilnvarotā institūcija* veic darbības, kas kaitē vai var kaitēt nākotnē MINISTRIJAS tēlam vai darbībai;
 - 8.5.3. *Pilnvarotā institūcija* pārkāpj citus šā Līguma noteikumus vai normatīvos aktus;
 - 8.5.4. normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā *Pilnvarotā institūcija* ir atzīta par maksātnespējīgu;
 - 8.5.5. šā Līguma noteikumi zaudē spēku atbilstoši normatīvajiem aktiem.
- 8.6. *Pilnvarotā institūcija* ne vēlāk kā 5 (piecu) darba dienu laikā pēc Līguma izbeigšanas:
- 8.6.1. atmaksā valsts budžetā neizlietos finansu līdzekļus;
 - 8.6.2. nodod visu ar Pārvaldes uzdevuma veikšanu saistīto izstrādāto dokumentāciju un informāciju MINISTRIJAI;
 - 8.6.3. iesniedz MINISTRIJAI Līguma izpildes pārskatu.

9. Citi noteikumi

- 9.1. Pušu attiecības, kas nav atrunātas šajā Līgumā, tiek regulētas saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.
- 9.2. Pušu kontaktinformācija saziņai ar Līguma izpildi saistītos jautājumos:
- 9.2.1. MINISTRIJAS e-pasts: pasts@km.gov.lv;
 - 9.2.2. *Pilnvarotās institūcijas* e-pasts: pbla-latvija@pbla.lv.
- 9.3. Ja kādai no Pusēm tiek mainīts juridiskais statuss, amatpersonu paraksta tiesības, īpašnieki, valdes priekšsēdētāji vai vadītāji, vai kadi Līgumā minētie Pušu rekvizīti vai kontaktinformācija, tad par to ne vēlāk kā 3 (trīs) dienu laikā rakstiski paziņo otrai Pusei.
- 9.4. Visus strīdus un domstarpības, kas varētu rasties, izpildot Pārvaldes uzdevumu, Puses risina sarunu ceļā. Ja Puses nevar vienoties, strīdu izskata Latvijas Republikā spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
- 9.5. Līgums ar 2 (diviem) pielikumiem sagatavots latviešu valodā uz 10 (desmit) lapām elektroniska dokumenta veidā un parakstīts ar drošu elektronisko parakstu

un satur laika zīmogu. Pusēm ir pieejams abpusēji parakstīts Līgums elektroniskā formātā.

10. Pušu rekvizīti

MINISTRIJA:	Pilnvarotā institūcija:
Latvijas Republikas Kultūras ministrija	Ārvalstu organizācijas „Pasaules brīvo latviešu apvienība” pārstāvniecība
K.Valdemāra iela 11a, Rīga, LV-1364	Lāčplēša iela 29-5, Rīga, LV-1011
Reģistrācijas Nr.90000042963	Reģistrācijas Nr.40006010587
Valsts kase	Valsts kase
Kods: TRELLV22	Kods: TRELLV22
Konts: LV26TREL222051114100B	Konts: LV68TREL922873700100B
Valsts sekretāre	Pārstāvniecības vadītājs
D.Vilsone	J.Andersons

DOKUMENTS PARAKSTĪTS ELEKTRONISKI AR DROŠU ELEKTRONISKO PARAKSTU UN
SATUR LAIKA ZĪMOGU

1.pielikums
 līdzdarbības līgumam
 „Par valsts pārvaldes uzdevuma –
 diasporas pašdarbības kopu māksliniecisko
 spēju stiprināšana – veikšanu”

**Ārvalstu organizācijas „Pasaules brīvo latviešu apvienība” pārstāvniecības
 valsts pārvaldes uzdevuma īstenošanai no 2022.gada 27.decembra
 līdz 2023.gada 26.decembrim nepieciešamo izdevumu tāme**

Nr.p.k.	Pozīcijas nosaukums	Vienība	Vienību skaits	Vienības vidējās izmaksas (euro)	Kopējās izmaksas (euro)
1.	Finansējums valsts pārvaldes uzdevuma īstenošanas ietvaros plānotajiem pasākumiem				75 600,00
1.1.	Atbalsts pašdarbības kopu attīstībai un māksliniecisko spēju stiprināšanai ārpus Eiropas	kopu skaits	18	1 350,00	24 300,00
1.2.	Atbalsts pašdarbības kopu attīstībai un māksliniecisko spēju stiprināšanai Eiropā	kopu skaits	38	1 350,00	51 300,00
2.	Valsts pārvaldes uzdevuma īstenošanai nepieciešamās administratīvās izmaksas				8 400,00
2.1.	Valsts pārvaldes uzdevuma vadība un koordinēšana	mēnesis	6	1 132,78	6 796,68
2.2.	Valsts sociālās apdrošināšanas iemaksas	23,59%	6	267,22	1603,32
Kopā					84 000,00

Sastādīts 2 (divos) eksemplāros
no kuriem viens eksemplārs glabājas pie finansējuma sanēmēja, otrs Kultūras ministrijā

starp Kultūras ministriju un

	1	2

(finansējuma saņēmēja nosaukums)

(adrese, tālrunis)

iesniedz atskaiti par līguma izpildi	no	Datums	Mēnesis	Gads	līdz	Datums	Mēnesis	Gads

Nr.p.k.	Rezultatīvais rādītājs	Plānotais skaits	Izpildītais skaits	Pamatojums rezultatīvo rādītāju sasniegšanai, nesasniegšanai vai pārsniegšanai	Pievienotie dokumenti vai norāde uz interneta mājas lapām, kas apliecina rezultatīvo rādītāju sasniegšanu

Kultūras ministrijas piešķirtais valsts budžeta finansējums	<i>euro</i>	ir izlietots sekojoši:
---	-------------	------------------------

[illegible]

Pavisam kopā:			euro	()	
				Summa vārdiem	

Apstiprinu, ka Kultūras ministrijas piešķirtais valsts budžeta finansējums izlietots atbilstoši Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un līgumā paredzētajiem mērķiem, kā arī finanšu dokumentācija tiks saglabāta 5 (piecus) gadus no šīs atskaites iesniegšanas Kultūras ministrijā.

(finansējuma saņēmēja vadītāja paraksts)	(vārds, uzvārds)

(finansējuma saņēmēja galvenā grāmatveža paraksts)	(vārds, uzvārds)

Datums	Mēnesis	Gads

Vieta	z.v.